

handlari segði, at síðani Bókaklubbin kom, er barnabókasølan hjá bókabúðunum minkað burtur í onki.

- Nær hava bókahandlarnir gjørt nakað sum helst fyri føroyskar barnabøkur, ella føroyskar bókur yvirhøvur?

- Nær hava teir selt nógvar føroyskar barnabøkur?

- Ingrid sigur, at nógvar bókur koma út úttan fyri Barnabókaklubban, og tað er heilt burturvið at lasta honum fyri minkandi sølu. Harafturat bjóðaði Bókadeildin bókahandlunum Barnabókaklubban, stutt eftir, hann var stovnaður. Men teir vildu ikki taka við honum.

FLYTA STUDNING

Bókadeildin hjá Føroya Lærafelag varð stovnað 30. juli 1956. Hon hevur sostatt givið út bókur í knappliga 33 ár. Deildin fær studning úr landskassanum, í fjór var hann 1 mill. kr. Hvussu nóg, hon fær í ár, er enn óvist, nú stóðugt verður skorið burtur av figgarlógini fyri 1989.

- Ingrid Sondum heldur, studningurin eisini átti at farið út í sølulíðið. Hon hugsar her um, at Landsstýrið keypti stórt upplag av hvørjari bók at lata skulum, bókasøvnun og øðrum stovnum.

- Eg veit um skular, sum ikki fáa føroyskar bókur, fyrr enn tvey ár, eftir at tær eru komnar út, tí teir hava ikki pengar at keypa tær fyri. Tað er spell, tí føroyskar bókur eru annars biligar.

ONGIN SKRIVAR

Eins og so nógvar onnur spyr Ingrid Sondum ofta seg sjálva, hvi so fáir føroyingar skriva barna- og ella ungdomsbókur.

Tað kann ikki bara vera tí, umstøður ikki eru til tess, heldur Ingrid Sondum.

- Vit mugu ikki billa okkum inn, at nóg mikið er at keypa fólk, tað vil siga geva teimum fri ein tíð, til at skriva bókur. Tí hava vit vissu fyri, vit kunnu brúka úrslitið?

Tak til domis Heðin Brú. Hann hevði eitt arbeiði, har hann hevði nógva at gera. Men kortini skrivaði hann bókur, og hetta gjørdi hann, tí hann kundi trøngd til tess.

Nú sigi eg ikki, vit ikki skulu geva fólk umstøður at skriva og sjálvandi átti Heðin Brú at fingið fri, so hann kundi skrivað burturav. Men hetta er ikki einasta loysnin. Fólk mugu eisini vita sær okkurt at skriva um.

ROSSINI

Heilt eidsort er tó ikki viðvíkjandi føroyskum tilfari. Bókadeildin fyrireikar nú eina útgávu, sum leiðarin hevur stórar vonir um. Nóg verður eisini lagt í hesa bók. Danski teknarin Erik Hjorth Nielsen er í Føroyum í løtuni og ger skitsurnar til tekningarnar í bókini. Hann kom higar úr Skotlandi, har hann var í kolanámum í somu ørindum. Sögan, ja, hon er "Rossini í Skoradali" hjá Ólavi Michelsen, sála. Sögan um føroysku rossini, sum blivu flutt av landinum í námini í Bretlandi, har tey blivu blindað við gloðandi jarni, tí tey vildu ikki lata seg kúga. Tey leikaðu so nógva, vildu ikki trælka djúpt niðri í jörðini.

Bókin kemur í 1990 og Ingrid væntar, hon kann seljast øðrum londum. Og hetta hevur hon eisini ósøk til. Meðan vit práta, ringir telefonin: tað er stórt forlag í Danmark, sum vil hava at vita, um Bókadeildin er áhugað í einari bók, tað hevur sent henni. Ingrid spyr um pris, tingast um upplag, 700 ella 1.000, greiðir frá teimum ætlanum, hon hevur í ár og næsta ár, nevnr "Rossini í Skoradali".

Tá samrøðan er liðug, halda vit fram við prátinum um "flöskilin" keðiligar bókur. So ringir telefonin aftur, sama forlag í Danmark, vil frætta meira um "Rossini", ber til at keypa rættindini til útgávu í Danmark. Ingrid svarar hvorki ja ella nei.

- Fleiri eru longu farin at spyrja, men eg havi avgjørt ikki at binda okkum til nakað enn. Eg vil fyrst hava fyrireikingarnar frá honum, áðrenn eg fari at samráðast við útlendsk forlög, sigur hon, tá telefonsamrøðan er liðug.

Hon kemur við permuni til aðra føroyska bók, "Vár og summaríð" eitur hon og er enn eitt úrslit av samstarvinum millum høvundan Steinbjørn B. Jacobsen og teknaran Barð Jakupsson.

Ein onnur perma liggur á borðinum: "Heðin, Marjun og tjöldrini" hjá Karsten Hoydal, nýggj útgávu við myndum hjá Olivari við Neyst.

Á loftinum við Pedda við Stein götu 9 er kjarnin í arbeiðinum at fáa út sum flestar bókur á føroyskum. Men nøgðin má ikki forða fyri góðskuni. Tí bókurnar skulu eisini vera góðar og keðiligar eru tær so avgjørt ikki, sigur Ingrid Sondum, sum hevur verið leiðari á Bókadeildini hjá Føroya Lærafelag síðani oktober 1985.



Ovfarin av at vinna

Í gjár fekk Sólgerð Sigvardsen í Runavík handað lyklarnar til ein nýggjan Mazda 323. Sólgerð vann bilin á lutaseðli, hon keypti frá Fø-

roya Felag ímóti Krabbameini. Drigið varð 12. juni.

Sólgerð sigur, at hon var púra ovfarin, tá tey ringdu til hennara og søgdu, at

hon hevði vunnið bilin.

Tey eiga bil frammanundan, men ein bilur aftrat kemur kortini væl við.

Annar vinningur fór til Birnu Johansen á Argjum. Hon var eina hvírlu. Føroya Felag ímóti Krabbameini fekk góðar 200.000 krónur inn í lutaseðlasølini.

Sólgerð fekk í gjár lyklarnar frá bilasølini hjá Jóhannes Berg. Á myndini eru eisini sonur hennara Kári og Poul Sørensen, formaður í Føroya Felag ímóti Krabbameini.

Fregnast eftir barnabókastovninum

Skúlabókavørðarnir vænta í september mánað at fáa at vita, hvussu verður við barnabókastovninum, Norðurlandaráðið samtykti skal verða í Føroyum

Tað var í mars mánaði, Norðurlandaráðið samtykti, at gerast skal ein barnabókastovnur fyri tey smáu máløkini í Norðurlondum. Stovnurin skal hava seti í Føroyum, ikki sum sjálvstøðugur stovnur, men við tilknýti til onkran verandi stov.

Norðurlandaráðið álegði Norðurlenska Ráðharrastovninum at fara til verka, men síðan r einki frætt aftur frá málinum. Fyrst av øllum at frætt skuldi verið norðurlenska skúlabókavørðafelagið, sum átti upprunaliga uppskotið um stovnin.

- Vit hava vent okkum til formannin í norðurlenska felagnum og biðið hann fregnast eftir, hvussu langt málið er komið. Vit vænta at fáa nærri at vita, tá nevndin í norðurlenska skúlabókavørðafelagið hevur nevndarfund í september mánaði, sigur Björg Matras Jensen, sum er forkvinna í føroyska skúlabókavørðafelagnum og nevndarlimur í norðurlenska felagnum.

Hetta málið byrjaði við, at norðurlenskir skúlabókavørðar høvdu stevnu í Føroyum fyri trimum árum

síðan. Høvuðsevnið á stevnuni var stóran í smáu máløkjunum. Tá varð gjørt ein yvirlysing við uppskoti um slíkan barnabókastov, og henda yvirlysing varð send øllum stjórnun í Norðurlondum umframt Norðurlenska Ráðharrastovninum.

Størri norðurlondini høvdu eina øðrvísi fatan enn tey smáu av, hvat ein slíkur stovnur skuldi brúkast til. Tey størri londini hugsaðu mest um gransking.

Upplýsing

- Vit hugsa mest um upplýsing millum londini, so hini londini kunnu fáa tað at vita, tá eitt land ætlar at geva út eina barnabók. Harvið ber til at samskipa útgávuna í fleiri londum í senn, og harvið verður bókin bilgari, sigur Björg Matras Jensen.

Nakað eftir at norðurlensku skúlabókavørðarnir høvdu sent út uppskotið um stovnin, sum skal hava til endamáls at styrkja útgávuna av barnabókum, gjørdi Björg Matras Jensen og Ingrid Sondum, leiðari í bókadeildini

hjá lærafelagnum, eina frágreiðing um, hvussu stóran tyðning tað hevur fyri tey smáu málini at útgávan av barnabókum verður styrkt. Tær nevndu har, at stovnurin átti at liggja í Føroyum. Eftir hesa frágreiðing kom gongd á málið, og í mars mánað varð tað samtykt í Norðurlandaráðnum.

Men eitt er at fáa eitt slíkt uppskot samtykt. Neyð-

ugt er eisini at skumpa undir fyri at fáa gongd á, so stovnurin kemur. Og tað royna føroysku skúlabókavørðarnir at gera. Hetta verður ikki nakar stóru og kostnaðarmikil stovnur. Helst verður bara eitt starvsfólk á stovninum, ið verður knýttur at onkrum øðrum stovni í Føroyum.

randi

Ársaðalfundur Føroya Lærafelags

verður leygardagin tann 23. september 1989.

Uppskot til samtyktar skulu verða felagsnevndini í hendi í seinasta lagi 28. august 1989.